

* ProCare Tex 10 W

Data di revisione: 20.05.2022

8670071221

Versione: 8 / IT

Master No. MA-211

Data di stampa 16.12.2022

SEZIONE 1: identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

Nome commerciale

ProCare Tex 10 W

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Uso della sostanza/del miscele

Cleaning material/ Detergent

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Indirizzo/Fornitore

Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Str. 29
33332 Gütersloh
Nr. telefono +49 5241 89 0
No. Fax +49 5241 89 2090
Web: www.miele-professional.com

Indirizzo/Produttore

BÜFA Reinigungssysteme GmbH & Co. KG
August-Hanken-Str. 30
26125 Oldenburg
Nr. telefono +49 441 9317 0
No. Fax +49 441 9317 100
Settore che fornisce informazioni /
telefono Department product safety / +49 441 9317 108
E-Mail produktsicherheit-rs@buefa.de

1.4. Numero telefonico di emergenza

Centri Antiveleni (CAV Milano): 02 66101029

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Skin Irrit. 2 H315
Eye Irrit. 2 H319

Il prodotto è classificato ed etichettato secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008
Per spiegazioni sulle abbreviazioni vedi paragrafo 16.

2.2. Elementi dell'etichetta

Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**Pittogrammi di pericolo****Avvertenza**

Attenzione

* ProCare Tex 10 W

Data di revisione: 20.05.2022

8670071221

Versione: 8 / IT

Master No. MA-211

Data di stampa 16.12.2022

Indicazioni di pericolo

H315 Provoca irritazione cutanea.
 H319 Provoca grave irritazione oculare.

Consigli di prudenza

P280.2 Indossare guanti protettivi/ Proteggere gli occhi/ il viso.
 P302+P352 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua e sapone.
 P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
 P337+P313 Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.

2.3. Altri pericoli

Il prodotto non contiene delle sostanze PBT. Il prodotto non contiene nessuna sostanza vPvB. Il prodotto non contiene nessuna sostanza con proprietà di interferenza endocrina nell'uomo. Il prodotto non contiene nessuna sostanza che ha proprietà di interferenza endocrina negli organismi non bersaglio.

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti**3.2. Miscele****Componenti pericolosi****Phosphoric acid, 2-ethylhexyl ester**

No. CAS 12645-31-7
 No. EINECS 235-741-0
 Numero di registrazione 01-2119896587-13-XXXX
 Concentrazione >= 1 < 3 %
 Skin Corr. 1B H314

2-(2-Butossietossi)etanolo

No. CAS 112-34-5
 No. EINECS 203-961-6
 Numero di registrazione 01-2119475104-44-XXXX
 Concentrazione >= 1 < 10 %
 Eye Irrit. 2 H319

cloruro di alchil (C12-16) dimetilbenzilammonio (ADBAC/BKC (C12-C16))

No. CAS 68424-85-1
 No. EINECS 270-325-2
 Concentrazione >= 0,1 < 1 %
 Acute Tox. 4 H302
 Skin Corr. 1B H314
 Aquatic Acute 1 H400
 Aquatic Chronic 1 H410

Valore limite di concentrazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

	Aquatic Acute 1	H400	M = 10
ATE	per via orale	397,5	
ATE	per via cutanea	3412	

Per spiegazioni sulle abbreviazioni vedi paragrafo 16.

* ProCare Tex 10 W

Data di revisione: 20.05.2022

8670071221

Versione: 8 / IT

Master No. MA-211

Data di stampa 16.12.2022

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Se inalato

Far affluire aria fresca. In caso di disturbi ricorrere al trattamento medico.

In caso di contatto con la pelle

Lavare subito con acqua e sapone.

In caso di contatto con gli occhi

In caso di contatto con gli occhi lavare accuratamente con molta acqua o con una soluzione di lavaggio per occhi. Chiedere subito consiglio medico.

Se ingerito

Sciacquare la bocca e bere poi abbondante acqua. Chiedere subito consiglio medico.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Nessuna informazione disponibile

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Nessuna informazione disponibile

SEZIONE 5: Misure antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei

Anidride carbonica, Polvere estinguente, Getto d'acqua a pioggia

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Con incendio dell'ambiente circostante, si forma pressione e c'è possibilità di pericolo di scoppio.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Raffreddare recipienti esposti a pericolo con acqua nebulizzata.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Pericolo di scivolamento causato dal prodotto sversato. Utilizzare indumenti protettivi personali.

6.2. Precauzioni ambientali

Non immettere nelle fognature o nelle acque di superficie.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Raccogliere con materiali assorbenti (ad es. sabbia, farina fossile, legante universale). Trattare il materiale raccolto secondo il punto "Smaltimento".

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Fare riferimento alle misure precauzionali riportate nei Sezioni 7 e 8.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Adottare le consuete precauzioni previste per la manipolazione di prodotti chimici.

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Recipienti vuoti possono contenere residui del prodotto e si devono quindi maneggiare con precauzione. L'utilizzo ripetuto solo dopo una pulizia professionale. I contenitori che sono stati aperti devono essere

* ProCare Tex 10 W

Data di revisione: 20.05.2022

8670071221

Versione: 8 / IT

Master No. MA-211

Data di stampa 16.12.2022

richiusi con cura e tenuti diritti in modo da evitare la fuoriuscita del prodotto.

7.3. Usi finali particolari

Nessuna informazione disponibile

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale**8.1. Parametri di controllo****Valori limite d'esposizione****2-(2-Butossietossi)etanolo**

Lista	IOELV			
Tipo	IOELV			
Valore	67,5	mg/m ³	10	ppm(V)
Valori limite di esposizione, breve termine	101,2	mg/m ³	15	ppm(V)

2-(2-Butossietossi)etanolo

Lista	VLEP			
Valore	67,5	mg/m ³	10	ppm(V)
Valori limite di esposizione, breve termine	101,2	mg/m ³	15	ppm(V)

8.2. Controlli dell'esposizione**Dati di progetto / Misure di igiene**

Adottare le consuete precauzioni previste per la manipolazione di prodotti chimici. Dispositivi di protezione individuale devono essere conformi alla regolamento (CE) N. 2016/425 del Consiglio e le norme CEN che ne conseguono. Le seguenti informazioni sui dispositivi di protezione individuale (DPI) sono da intendersi come suggerimenti. La selezione dei DPI necessari deve essere valutata dal datore di lavoro in funzione delle attività da svolgere e delle condizioni locali. Se durante la valutazione del rischio in loco si determina che non vi è alcun pericolo per il dipendente, non è necessario indossare DPI o l'ambito del DPI da utilizzare può essere adeguato di conseguenza.

Protezione respiratoria - Nota

Non necessaria.

Protezione delle mani

Guanti resistenti ai prodotti chimici

Materiale idoneo nitrile

Spessore del guanto \geq 0,6 mmTempo di penetrazione $>$ 480 min

Usare guanti adatti. Sono appropriati guanti di protezione per sostanze chimiche, come è stato testato secondo la norma EN 374. Controllare la tenuta/l'impermeabilità prima dell'uso. Nel caso di un riutilizzo volontario dei guanti, pulirli prima di toglierli e farli aerare. Per usi particolari, si raccomanda di controllare la resistenza alle sostanze chimiche dei guanti di protezione sopracitati insieme al fornitore dei guanti stessi.

Protezione degli occhi

Occhiali protettivi ermetici

Protezione fisica

Indumenti da lavoro consueti per l'industria chimica.

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche**9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Stato di aggregazione	liquido
Colore	giallo
Odore	specifico del prodotto

* ProCare Tex 10 W

Data di revisione: 20.05.2022

8670071221

Versione: 8 / IT

Master No. MA-211

Data di stampa 16.12.2022

Punto di fusione

Osservazioni non determinato

Punto di ebollizione

Osservazioni non determinato

Infiammabilità

Valutazione non determinato

Limites d'esplosività

Osservazioni non determinato

Punto di infiammabilità

Valore > 100 °C

Temperatura di accensione

Osservazioni non determinato

Decomposizione termica

Osservazioni non pertinente

valore pH

Valore circa 5

Viscosità

Valore circa 20 s

Metodo DIN 53211 4 mm

Solubilità in altri solventi

non determinato

Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (log Pow)

Osservazioni non pertinente

Tensione di vapore

Osservazioni non determinato

Densità

Valore circa 1,03 kg/l

Densità di vapore

Osservazioni non determinato

caratteristiche delle particelle

Osservazioni irrilevante (liquido)

9.2. Altre informazioni**Idrosolubilità**

Osservazioni miscibile

SEZIONE 10: Stabilità e reattività**10.1. Reattività**

Nessuna reazione pericolosa se immagazzinato e usato adeguatamente.

10.2. Stabilità chimica

Il prodotto è stabile.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Under normal conditions of storage and use, hazardous reactions will not occur.

10.4. Condizioni da evitare

Proteggere dal calore e dai raggi solari diretti.

* ProCare Tex 10 W

Data di revisione: 20.05.2022

8670071221

Versione: 8 / IT

Master No. MA-211

Data di stampa 16.12.2022

Decomposizione termica

Osservazioni non pertinente

10.5. Materiali incompatibili

Nessuna conosciuta

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici****Tossicità acuta per via orale**

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Tossicità acuta per via cutanea

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Tossicità acuta per via inalatoria

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Corrosione/irritazione cutanea

Valutazione irritante

I criteri di classificazione sono soddisfatti.

lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi

Valutazione irritante

I criteri di classificazione sono soddisfatti.

sensibilizzazione

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Mutagenicità

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Tossicità per la riproduzione

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Cancerogenicità

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT)**Esposizione singola**

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Esposizione ripetuta

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Pericolo in caso di aspirazione

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche**12.1. Tossicità****Tossicità per i pesci**

Per quanto concerne questa sottosezione, non vi sono dati ecotossicologici disponibili su questo prodotto in quanto tale.

Tossicità per Daphnia**cloruro di alchil (C12-16) dimetilbenzilammonio (ADBAC/BKC (C12-C16))**

Specie

Daphnia magna

CE50

0,016

mg/l

* ProCare Tex 10 W

Data di revisione: 20.05.2022

8670071221

Versione: 8 / IT

Master No. MA-211

Data di stampa 16.12.2022

Durata esposizione 48 h

Tossicità per le alghe

Per quanto concerne questa sottosezione, non vi sono dati ecotossicologici disponibili su questo prodotto in quanto tale.

Tossicità per i batteri

Per quanto concerne questa sottosezione, non vi sono dati ecotossicologici disponibili su questo prodotto in quanto tale.

12.2. Persistenza e degradabilità

Il(i) tensioattivo(i) contenuto(i) in questo formulato è (sono) conforme(i) ai criteri di biodegradabilità stabiliti del regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detersivi.

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Per quanto concerne questa sottosezione, non vi sono dati ecotossicologici disponibili su questo prodotto in quanto tale.

Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (log Pow)

Osservazioni non pertinente

12.4. Mobilità nel suolo

Per quanto concerne questa sottosezione, non vi sono dati ecotossicologici disponibili su questo prodotto in quanto tale.

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB**Risultati della valutazione PBT e vPvB**

Il prodotto non contiene delle sostanze PBT. Il prodotto non contiene nessuna sostanza vPvB.

12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**Proprietà di interferenza con il sistema endocrino nell'ambiente**

Il prodotto non contiene nessuna sostanza che ha proprietà di interferenza endocrina negli organismi non bersaglio.

12.7. Altri effetti avversi

Per quanto concerne questa sottosezione, non vi sono dati ecotossicologici disponibili su questo prodotto in quanto tale.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento**13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Rifiuto da scarto di prodotto**

La correlazione con un numero di codice identificativo del refluo in conformità con la Catalogazione Europea dei Rifiuti va effettuata in accordo con lo smaltitore avente competenza regionale.

Contenitori contaminati

Gli imballaggi completamente svuotati possono essere riciclati.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

	Trasporto via terra ADR/RID	Trasporto marittimo IMDG/GGVSee
14.1. Numero ONU	Il prodotto non è una merce di pericolo per il trasporto terrestre.	Il prodotto non è una merce di pericolo per i trasporti per via marittima.

* ProCare Tex 10 W

Data di revisione: 20.05.2022

8670071221

Versione: 8 / IT

Master No. MA-211

Data di stampa 16.12.2022

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

Componenti (regolamento (CE) n. 648/2004)

uguale o superiore al 5 % ma inferiore al 15 %:

tensioattivi non ionici

inferiore al 5 %:

policarbossilati

Altri componenti

profumo, Alpha Methyl Ionone, Citronellol, coumarin, Hexyl Cinnamal

Normative nazionali vigenti in Svizzera

No. BAG T 868513

VOC

VOC (EC) 1,99 %

Altre informazioni

Il prodotto non contiene sostanze facenti parte del SVHC cioè di sostanze particolarmente preoccupanti.

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Per questo preparato non è stata effettuata alcuna valutazione della sicurezza chimica.

SEZIONE 16: Altre informazioni

Criteri di classificazione e metodo applicati per derivare la classificazione della miscela ai sensi del Regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP):

Skin Irrit. 2	H315	Metodo di calcolo
Eye Irrit. 2	H319	Metodo di calcolo

FraSI H del capitolo 2/3

H302	Nocivo se ingerito.
H314	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.
H410	Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Categorie CLP del capitolo 2/3

Acute Tox. 4	Tossicità acuta, Categoria 4
Aquatic Acute 1	Pericoloso per l'ambiente acquatico, acute, Categoria 1
Aquatic Chronic 1	Pericoloso per l'ambiente acquatico, cronico, Categoria 1
Eye Irrit. 2	Irritazione oculare, Categoria 2
Skin Corr. 1B	Corrosione cutanea, Categoria 1B
Skin Irrit. 2	Irritazione cutanea, Categoria 2

Abbreviazioni

ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
GGVSee: Gefahrgutverordnung See
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
CAS: Chemical Abstracts Service
EAK: Europäischer Abfallkatalog
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
VOC: Volatile Organic Compound
GefStoffV: Gefahrstoffverordnung
TA Luft: Technische Anleitung zur Reinhaltung der Luft
INCI: International Nomenclature of Cosmetic Ingredients

*** ProCare Tex 10 W**

Data di revisione: 20.05.2022

8670071221

Versione: 8 / IT

Master No. MA-211

Data di stampa 16.12.2022

n.a.g.: nicht anders genannt

MAK: Maximale Arbeitsplatz-Konzentration

AGW: Arbeitsplatzgrenzwert

BGW: Biologischer Grenzwert

TRGS: Technische Regeln für Gefahrstoffe

OEL: Occupational exposure limit

SUVA: Schweizerische Unfallversicherungsanstalt

WEL: Workplace exposure limit

MAC: Maximale aanvaarde concentratie (Netherlands)

MEL: Maximum exposure limits

NOEL: No observable effect level

NOEC: No observable effect concentration

LD: Lethal dose

LC: Lethal concentration

LLC: Lowest lethal concentration

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: Very persistent and very bioaccumulative

SVHC: Substances of very high concern

DNEL: Derived no effect level

DMEL: Derived minimal effect level

PNEC: Predicted no effect concentration

PEC: Predicted environmental concentration

GHS: Globally Harmonized System of classification and Labelling of Chemicals

REACH: Registration, Evaluation, Autohorisation and Restriction of Chemicals

UN: United Nations

EG: Europäische Gemeinschaft

EWG: Europäische Wirtschaftsgemeinschaft

EU: European Union

HSNO: Hazardous Substances and New Organisms Act (New Zealand)

ATE: Acute Toxicity Estimate

STOT: Specific Target Organ Toxicity

Informazioni complementari

Le modifiche importanti rispetto alla versione precedente della presente scheda dati di sicurezza sono contrassegnate con : ***

Queste informazioni si basano sull'attuale livello delle nostre conoscenze. Il loro scopo è di descrivere i nostri prodotti sotto l'aspetto della sicurezza e non si prefiggono pertanto di garantire determinate proprietà specifiche dei prodotti stessi